

Editorial DIALOG | Ausgabe 100



Basil Kerski, Chefredakteur

Liebe Leserinnen und Leser,

vor Ihnen liegt die 100. Nummer des Magazins DIALOG. Vor 25 Jahren erschien die erste Nummer unserer Zeitschrift. Ich selbst bin nun seit 14 Jahren Redakteur des Magazins, es ist genau ein Drittel meines bisherigen Lebens. Dass ein nichtkommerzielles Magazin wie DIALOG auf eine so reiche Geschichte zurückblicken kann, ist vor allen Ihnen, unseren Lesern, unseren Abonnenten zu verdanken. Ihre Neugier und ihre Treue machen unsere Arbeit möglich. Dafür danke ich Ihnen im Namen der gesamten Redaktion sehr herzlich! Bleiben Sie uns bitte treu und wohlgesinnt.

Die meisten unserer Leser sind in den Deutsch-Polnischen Gesellschaften aktiv. 1986 haben sich diese Vereine zu einem ersten Dachverband der Deutsch-Polnischen Gesellschaften zusammengeschlossen. Dieser Verband ist seitdem unser Herausgeber. In meiner Zeit als Chefredakteur konnte ich mit den Vorsitzenden des Verbandes, Markus Meckel und Angelica Schwall-Düren, zusammenarbeiten. Vor zwei Jahren hat Dietmar Nietan dieses Amt übernommen. Viel Vertrauen und Unterstützung habe ich von diesen drei Persönlichkeiten erfahren, wofür ich ihnen ganz herzlich danken möchte.

Unterstützung erhielt unsere Redaktion auch von den vielen Vorstandsmitgliedern des Bundesverbandes. Ich kann leider nicht alle nennen, die Liste wäre zu lang. Ich möchte nur symbolisch, für alle stellvertretend, die Vizevorsitzenden des Verbandes Gerd Hoffmann und Christian Schröter nennen. Dass wir in den letzten Jahren kontinuierlich arbeiten konnten, wurde durch die Förderung des Auswärtigen Amtes und der Stiftung für Deutsch-Polnische Zusammenarbeit ermöglicht. Ganz besonders möchte ich den beiden Vorsitzenden der Stiftung, Andrzej Grajewski und Johannes von Thadden, für die inspirierende Zusammenarbeit danken. Mein Dank geht auch an die beiden Direktoren, Małgorzata Ławrowska und Albrecht Lempp, sowie an den Mitarbeiter der Stiftung Tomasz Markiewicz. Viel zu verdanken habe ich auch meinen Vorgängern Günter Filter und Adam Krzemiński, die mich seit Beginn meiner Arbeit im DIALOG kollegial unterstützt haben.

Einen unverkennbaren Stil verleihen dem DIALOG die genialen Grafiken von Zygmunt Januszewski und Wieslaw Smetek. Ihre Arbeiten verbinden Humor mit Nachdenklichkeit. Seit einem Jahrzehnt gestaltet Piotr Mordel das Layout. Leider habe ich zu wenig Platz, um an dieser Stelle die vielen Autoren und Übersetzer zu erwähnen, mit denen wir in den letzten 25 Jahren zusammenarbeiten durften. Die Liste dieser Namen würde den Umfang dieses Textes sprengen. Auch diesen Mitarbeitern gegenüber empfinde ich Hochachtung und Bewunderung.

Erlauben Sie mir, zuletzt den Menschen von ganzem Herzen zu danken, mit denen ich in den letzten 14 Jahren eng zusammenarbeiten konnte, unserer Redaktion. Es war und ist ein besonderes Privileg für mich, mit so klugen und engagierten Persönlichkeiten wie Sabine Stekel, Monika Satizabal Niemeyer, Krzysztof Zastawny, Piotr Leszczyński und Wojciech Duda arbeiten zu dürfen. Ich freue mich sehr, dass wir den Weg, den wir vor vielen Jahren eingeschlagen haben, gemeinsam weitergehen können.

Basil Kerski